

**PL BABYMAM LEŻACZEK DO KĄPIELI OSTRZEŻENIE! WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAGNIE I ZACHOWAJ W CELU POWOŁANIA SIĘ W PRZYSZŁOŚCI**

**OSTRZEŻENIE - ISTNIEJE NIEBEZPIECZENSTWO UTOPIENIA!** Dzieci mogą się utopić w bardzo krótkim czasie, w bardzo niewielkich ilościach wody, np. 2 cm. Podczas kąpieli zawsze bądź w kontakcie ze swoim dzieckiem. Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki w łazience, nawet na kilka chwil. Jeśli musisz wyjść z pokoju, zabierz dziecko z sobą. **OSTRZEŻENIE - To nie jest urządzenie zabezpieczające.** Niemowlęta i małe dzieci są narażone na ryzyko utonięcia podczas kąpieli. Odnotowano przypadki utonięcia dzieci podczas kąpieli. Nigdy nie używaj tego produktu na podwyższonej powierzchni, która nie jest do tego przeznaczona. Aby uniknąć oparzenia gorącą wodą, umieść produkt w taki sposób, aby uniemożliwić dziecku sięgnięcie do źródła wody. Zawsze sprawdzaj temperaturę wody przed kąpielą dziecka. Zawsze sprawdzaj stabilność Produktu przed użyciem. Nie używaj produktu, jeśli jakiegokolwiek elementu są uszkodzone lub ich brakuje. Nie używaj części zamiennych ani

akcesoriów innych niż zatwierdzone przez producenta. Zawsze upewnij się, że elementy mocujące są prawidłowo zamontowane. W celu zabezpieczenia leżaczka przed złożeniem należy zablokować nóżki poprzez wciśnięcie każdej z nóg aż do usłyszenia charakterystycznego **CLICK** (patrz oznaczone strzałkami z grafiką **CLICK** na etykiecie produktu) Zawsze sprawdzaj zamocowanie oraz stabilność. Wyjaśnienie: symbol **MAX** z falą wskazuje maksymalny poziom wody. **BABYMAM Leżaczek do kąpieli ODPOWIEDNI** dla dzieci w wieku 0-6 miesięcy. Zaprzeźtań używania leżaczka, gdy tylko dziecko zacznie próbować samodzielnie siadać. Maksymalna waga dziecka 9 kg. **Instrukcja obsługi** Należy każdorazowo sprawdzać prawidłowość zamocowania oraz stabilność leżaczka przed rozpoczęciem kąpieli. Przed zapełnieniem wanny wodą zabezpiecz leżaczek przed złożeniem nóg, następnie ustaw leżaczek w wannie i sprawdź stabilność produktu. Nie używaj produktu w wannie o nierównej powierzchni. Produktu należy używać wyłącznie w kompatybilnej wannie dziecięcej **BABYMAM WANIENKA DO KĄPIELI**. Każdorazowo przed użyciem upewnij się, że

approved by the manufacturer. Always ensure that the fastening elements are correctly installed. In order to secure the support against folding, lock the legs by pressing each leg until you hear a characteristic **CLICK** (see marked arrows with **CLICK** graphic on the product label). Always check the attachment and stability. Explanation: the symbol **MAX** marked on the support is used to indicate the maximum water level. **BABYMAM Bath Support SUITABLE** for children aged 0-6 months. Stop using the support as soon as the child begins to try to sit up independently. Maximum child weight 9 kg. **Instructions for use** The correctness of attachment and the stability of the support must be checked each time before starting the bath. Before filling the bathtub with water, secure the support against folding the legs, then place the support in the bathtub and check the stability of the product. Do not use the product in a bathtub with an uneven surface. The product should be used only in a compatible baby bathtub **BABYMAM BABY BATH TUB**. Each time before use, make sure that the surface of the bathtub and the product are clean and free from oily substances that could reduce stability and cause the product to slip. Before placing the child in the support, check the temperature of the water in which

the support is placed. The **MAX** mark with a wave indicates the maximum water level that can be used in the bathtub in which the support is installed. Care should be taken to ensure that the children's hands, legs, and fingers do not become trapped during bathing and when removing the child from the bath. Do not use oily bath additives. The surface of the bathtub should be smooth and undamaged. Do not use the support on sloping or uneven surfaces. Clean with warm soapy water, then rinse thoroughly. Do not use corrosive or abrasive substances. The product must not be lifted or moved with a child placed inside it. Store the product in a dry and airy place away from direct sunlight. The support should be regularly inspected for damage and wear. If any signs of wear or damage are noticed, stop using the product immediately and dispose of it. Product compliant with the standard: EN 17072:2018 (PN-EN 17072:2019-03) Labels on the product are permanent information; do not remove them.

**! WARNING!** Keep plastic bags away from children to avoid suffocation. Neither the packaging nor the product is a toy; keep away from children. **DIMENSIONS:** 52 x 29 cm The bath support is made of PP and TPE materials. **DE BABYMAM BADESITZ WARNHINWEIS! WICHTIG!**


powierzchnia wanny oraz produkt są czyste i wolne od substancji olejowych, które mogłyby zmniejszyć stabilność i spowodować ślizganie produktu. Przed włożeniem dziecka do leżaczka, należy sprawdzić temperaturę wody, w której umieszczono leżaczek. Oznaczenie **MAX** z falą wskazuje maksymalny poziom wody, jakiego można użyć w wannie, w której zamontowano leżaczek. Należy uważać, aby podczas kąpieli i wyjmowania dziecka z kąpieli nie uwięzić ręce, nogi, palce dziecka. Nie używać tłustych dodatków do kąpieli. Powierzchnia wanny powinna być gładka, nie uszkodzona. Nie używać leżaczka na pochyłych, nierównych powierzchniach. Czyścić za pomocą ciepłej wody z mydłem, a następnie dokładnie spłukać. Nie używać substancji żrących i środków ściernych. Nie można podnosić ani przenosić produktu wraz z umieszczonym w nim dzieckiem. Przechowuj produkt w suchym i przewiewnym miejscu z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych. Należy regularnie kontrolować leżaczek pod kątem uszkodzeń i zużycia. W przypadku zauważenia śladów zużycia, uszkodzeń należy natychmiast zaprzestać używania produktu i zutylizować go. Produkt zgodny z normą: EN 17072:2018 (PN-EN 17072:2019-03). Etykiety na produkcie to informacja o charakterze stałym, nie usuwać.

**! OSTRZEŻENIE!** Trzymaj

**SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN WARNHINWEIS – ERTRINKUNGSGEFAHR!** Kinder können in sehr kurzer Zeit und bereits in sehr geringen Wassermengen (z. B. 2 cm) ertrinken. Bleiben Sie während des Badens immer in Kontakt mit Ihrem Kind. Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt im Badezimmer, auch nicht für einen kurzen Augenblick. Wenn Sie den Raum verlassen müssen, nehmen Sie das Kind mit. **WARNHINWEIS – Dies ist keine Sicherheitsvorrichtung.** Säuglinge und Kleinkinder sind beim Baden der Gefahr des Ertrinkens ausgesetzt. Es wurden Fälle von Ertrinken bei Kindern während des Badens gemeldet. Verwenden Sie dieses Produkt niemals auf einer erhöhten Fläche, die nicht dafür vorgesehen ist. Um Verbrühungen durch heißes Wasser zu vermeiden, platzieren Sie das Produkt so, dass das Kind die Wasserquelle nie erreichen kann. Prüfen Sie vor dem Baden des Kindes immer die Wassertemperatur. Prüfen Sie vor dem Gebrauch immer die Stabilität des Produkts. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile beschädigt sind oder fehlen. Verwenden Sie keine anderen Ersatz- oder Zubehörteile als die vom Hersteller genehmigten. Stellen Sie immer sicher, dass die Befestigungselemente ordnungsgemäß montiert sind. Um den Badesitz gegen


torby plastikowe z dala od dzieci, aby uniknąć uduszenia. Opakowanie ani produkt nie jest zabawką, trzymaj z dala od dzieci. **WYMIARY:** 52 x 29 cm. Leżaczek do kąpieli jest wykonany z materiału PP oraz TPE. **EN BABYMAM BATH SUPPORT WARNING! IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE. WARNING - DROWNING HAZARD!** Children can drown in a very short time, in very small amounts of water, e.g. 2 cm. Always stay in contact with your child during bathing. Never leave your child unattended in the bathroom, even for a few moments. If you must leave the room, take the child with you. **WARNING - This is not a safety device.** Infants and young children are at risk of drowning during bathing. Cases of children drowning during bathing have been reported. Never use this product on an elevated surface that is not intended for this purpose. To avoid scalding by hot water, position the product in a way that prevents the child from reaching the water source. Always check the water temperature before bathing the child. Always check the stability of the product before use. Do not use the product if any components are damaged or missing. Do not use replacement parts or accessories other than those




Zusammenklappen zu sichern, müssen die Füße arretiert werden, indem jeder Fuß eingedrückt wird, bis ein deutliches **CLICK** zu hören ist (siehe die mit Pfeilen markierte **CLICK**-Grafik auf dem Produktetikett). Überprüfen Sie immer die Befestigung und Stabilität. Erklärung: **MAX** Das auf dem Badesitz markierte Symbol dient zur Anzeige des maximalen Wasserstands. **BABYMAM Badesitz GEEIGNET** für Kinder im Alter von 0-6 Monaten. Stellen Sie die Verwendung des Badesitzes ein, sobald das Kind versucht, sich selbstständig aufzusetzen. Maximales Gewicht des Kindes: 9 kg. **Gebrauchsanweisung** Vor Beginn des Badens ist jedes Mal die korrekte Befestigung und Stabilität des Badesitzes zu überprüfen. Bevor Sie die Badewanne mit Wasser füllen, sichern Sie den Badesitz gegen das Einklappen der Füße, stellen Sie ihn dann in die Wanne und prüfen Sie die Stabilität des Produkts. Verwenden Sie das Produkt nie in einer Badewanne mit unebener Oberfläche. Das Produkt darf ausschließlich in der kompatiblen Babywanne **BABYMAM BABYWANNE** verwendet werden. Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass die Oberfläche der Badewanne und das Produkt sauber und frei von öligen Substanzen sind,

die Stabilität verringern und ein Verrutschen des Produkts verursachen könnten. Bevor Sie das Kind in den Badesitz setzen, prüfen Sie die Temperatur des Wassers, in dem der Badesitz platziert wurde. Die Kennzeichnung MAX  mit einer Welle zeigt den maximalen Wasserstand an, der in der Badewanne mit installiertem Badesitz verwendet werden darf. Es ist darauf zu achten, dass Hände, Beine oder Finger des Kindes während des Bade-ns oder beim Herausheben nicht eingeklemmt werden. Verwenden Sie keine ölhaltigen Badesubstanzen. Die Oberfläche der Badewanne sollte glatt und unbeschädigt sein. Verwenden Sie den Badesitz nicht auf geneigten oder unebenen Oberflächen. Mit warmem Seifenwasser reinigen und anschließend gründlich abspülen. Verwenden Sie keine ätzenden Substanzen oder Scheuermittel. Das Produkt darf nicht mit dem darin befindlichen Kind angehoben oder getragen werden. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen und gut belüfteten Ort, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung. Der Badesitz sollte regelmäßig auf Beschädigungen und Verschleiß kontrolliert werden. Falls Abnutzungserscheinungen oder Schäden festgestellt werden, ist die Nutzung des Produkts sofort einzustellen

ROZMĚRY: 52 × 29 cm. Lehátka do koupele je vyrobeno z materiálu PP a TPE. **SK BABYMAM LEHÁTKO DO KÚPEĽA. VÁROVANIE! DÔLEŽITÉ! POZORNE SI PREČITAJTE A UCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE VÁROVANIE – NEBEZPEČENSTVO UTOPENIA!** Deti sa môžu utopiť vo veľmi krátkom čase a vo veľmi malom množstve vody, napr. 2 cm. Počas kúpania budete s dieťaťom vždy v kontakte. Nikdy nenechávajte dieťa v kúpeľni bez dozoru, a to ani na malý okamih. Ak musíte z miestnosti odísť, vezmite dieťa so sebou. **VÁROVANIE – Toto nie je bezpečnostné zariadenie.** Dojčatá a malé deti sú počas kúpania vystavené riziku utopenia. Boli zaznamenané prípady utopenia detí počas kúpania. Nikdy nepoužívajte tento výrobok na vyvýšenom povrchu, ktorý na to nie je určený. Aby nedošlo k obareniu horúcou vodou, umiestnite výrobok tak, aby dieťa nemohlo dosiahnuť na zdroj vody. Pred kúpaním dieťaťa vždy kontrolujte teplotu vody. Pred použitím vždy skontrolujte stabilitu výrobku. Nepoužívajte výrobok, ak sú akékoľvek jeho časti poškodené alebo chýbajú. Nepoužívajte iné náhradné diely alebo príslušenstvo než tie, ktoré sú schválené výrobcom. Vždy sa uistite, že sú upevňovacie prvky správne


und es ist zu entsorgen. Produkt entspricht der Norm: EN 17072:2018 (PN-EN 17072:2019-03) Etiketten auf dem Produkt sind dauerhafte Informationen; nicht entfernen.

 **WARNHINWEIS!** Halten Sie Plastiktüten von Kindern fern, um Erstickengefahr zu vermeiden. Weder die Verpackung noch das Produkt sind ein Spielzeug; von Kindern fernhalten. **ABMESSUNGEN:** 52 × 29 cm. Der Badesitz besteht aus PP- und TPE-Materialien. **CZ BABYMAM LEHÁTKO DO KOUPELE VÁROVANÍ! DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNE PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ VÁROVANÍ – NEBEZPEČÍ UTOPENÍ!** Děti se mohou utopit ve velmi krátké době a ve velmi malém množství vody, např. 2 cm. Během koupání buďte s dítětem vždy v kontaktu. Nikdy nenechávejte dítě v koupelně bez dozoru, a to ani na malý okamžik. Pokud musíte z místnosti odejít, vezměte dítě s sebou. **VÁROVANÍ – Toto není bezpečnostní zařízení.** Kojení a malé děti jsou během koupání vystaveni riziku utonutí. Byly zaznamenány případy utonutí dětí během koupání. Nikdy nepoužívejte tento výrobek na vyvýšeném povrchu, který k tomu není určen. Aby nedošlo kopaření horkou vodou, umístěte výrobek tak, aby dítě nemohlo dosáhnout na zdroj vody. Před koupáním dítěte vždy zkontrolujte teplotu


namontované. Na zabezpečenie lehátka proti zlož-eniu je potrebné zaistiť nožičky zatlačením každej z nich, až kým nebudete počuť charakteristickú CLICK (pozri šípky s grafickou CLICK na etikete výrobku).  Vždy skontrolujte upevnenie a stabilitu. Vysvetlenie: symbol  vyznačený na lehátku slúži na označenie maximálnej hladiny vody. **BABYMAM Lehátka do kúpeľa VHODNÉ** pre deti vo veku 0 – 6 mesiacov. Prestaňte lehátko používať, hneď ako sa dieťa začne pokúšať samostatne posadiť. Maximálna hmotnosť dieťaťa 9 kg. **Návod na použitie** Pred začatím kúpania je potrebné zakaždým skontrolovať správnosť upevnenia a stabilitu lehátka. Pred naplnením vane vodou zaistíte lehátko proti zloženiu nožičiek, potom ho umiestnite do vane a skontrolujte stabilitu výrobku. Nepoužívajte výrobok vo vani s nerovným povrchom. Výrobok by sa mal používať výhradne v kompatibilnej detskej vaničke **BABYMAM DETSKÁ VANIČKA**. Pred každým použitím sa uistite, že je povrch vane aj výrobku čistý a bez mastných látok, ktoré by mohli znížiť stabilitu a spôsobiť sklznutie výrobku. Pred vložením dieťaťa do lehátka skontrolujte teplotu vody, v ktorej je lehátko umiestnené. Označenie MAX s  vlnkou ukazuje maximálnu hladinu vody, ktorú možno vo vaničke s inštalovaným lehátkom použiť. Dbajte na to, aby počas kúpania a vyberania dieťaťa z


vody. Před použitím vždy zkontrolujte stabilitu výrobku. Nepoužívejte výrobek, pokud jsou jakékoli jeho součásti poškozené nebo chybí. Nepoužívejte jiné náhradní díly nebo příslušenství než ty, které jsou schváleny výrobcem. Vždy se ujistěte, že jsou upevňovací prvky správně namontovány. Pro zajištění lehátka proti složení je nutné zajistit nožičky zatlačením každé z nich, dokud neuslyšíte charakteristické CLICK (viz šípky s grafickou CLICK na etiketě výrobku).  Vždy zkontrolujte upevnění a stabilitu. Vysvětlení: symbol  vyznačený na lehátku slouží k označení maximální hladiny vody. **BABYMAM Lehátka do koupele VHODNÉ** pro děti ve věku 0–6 měsíců. Prestaňte lehátko používat, jakmile se dítě začne pokoušet samostatně posadit. Maximální hmotnost dítěte 9 kg. **Návod k použití** Před zahájením koupání je nutné každé zkontrolovat správnost upevnění a stabilitu lehátka. Před naplněním vany vodou zajistěte lehátko proti složení nožiček, poté jej umístěte do vany a zkontrolujte stabilitu výrobku. Nepoužívejte výrobek ve vaně s nerovným povrchem. Výrobek by měl být používán výhradně v kompatibilní dětské vaničce **BABYMAM DETSKÁ VANIČKA**. Před každým použitím se ujistěte, že je povrch vany i výrobku čistý a bez mastných látek, které by mohly snížit stabilitu a způsobit sklouznutí výrobku. Před

kúpeľa nedošlo k zachyteniu rúk, nôh alebo prstov dieťaťa. Nepoužívajte mastné príslušenstvo do kúpeľa. Povrch vane by mal byť hladký a nepoškodený. Nepoužívajte lehátko na šikmých alebo nerovných povrchoch. Čistite teplou mydlovou vodou a potom dôkladne opláchnite. Nepoužívajte žieravé ani abrazívne prostriedky. Výrobok sa nesmie zdvíhať ani prenášať spolu s dieťaťom, ktoré je v ňom umiestnené. Výrobok skladujte na suchom a vetranom mieste mimo dosahu priameho slnečného žiarenia. Lehátka je potrebné pravidelne kontrolovať z hľadiska poškodenia a opotrebovania. V prípade zistenia známok opotrebovania alebo poškodenia okamžite prestaňte výrobok používať a zlikvidujte ho. Výrobok je v súlade s normou: EN 17072:2018 (PN-EN 17072:2019-03) Etikety na výrobku sú trvalé informácie, neodstraňujte ich.

 **VÁROVANIE!** Plastové vrecká uchovávajú mimo dosahu detí, aby ste zabránili uduseniu. Obal ani výrobok nie je hračka, uchovávajú mimo dosahu detí. **ROZMĚRY:** 52 × 29 cm. Lehátka do kúpeľa je vyrobené z materiálu PP a TPE.



vložením dítěte do lehátka zkontrolujte teplotu vody, ve které je lehátko umístěno. Označení MAX  s vlnkou ukazuje maximální hladinu vody, kterou lze ve vaničce s instalovaným lehátkem použít. Dbejte na to, aby během koupání a vyjímání dítěte z koupele nedošlo k zachycení rukou, nohou nebo prstů dítěte. Nepoužívejte mastné přísady do koupele. Povrch vany by měl být hladký a nepoškozený. Nepoužívejte lehátko na šikmých nebo nerovných površích. Čistěte teplou mýdlovou vodou a poté důkladně opláchněte. Nepoužívejte žíravé ani abrazivní prostředky. Výrobek nesmí zvedat ani přenášet spolu s dítětem, které je v něm umístěno. Výrobek skladujte na suchém a větraném místě mimo dosah přímého slunečního záření. Lehátko je třeba pravidelně kontrolovat z hlediska poškození a opotřebení. Vpřípadě zjištění známek opotřebení nebo poškození okamžitě přestaňte výrobek používat a zlikvidujte jej. Výrobek je v souladu s normou: EN 17072:2018 (PN-EN 17072:2019-03) Etikety na výrobku jsou trvalé informace, neodstraňujte je.

 **VÁROVANÍ!** Plastové sáčky uchovávejte mimo dosah dětí, abyste zabránili udušení. Obal ani výrobek není hračka, uchovávejte mimo dosah dětí.

**NIEBEZPIECZEŃSTWO –** Twoje dziecko może się utopić, jeżeli zostanie pozostawione samo. **DANGER –** Your child can drown if left alone. **GEFAHR –** Ihr Kind kann leicht ertrinken, wenn es alleine gelassen wird. **NEBEZPEČENSTVO –** Dieťa ponechané bez dohľadu sa môže utopiť. **NEBEZPEČÍ** Necháte-li vaše dítě samotné, může se utopit

**Manufacturer/Producent/Výrobce/Hersteller/ Výrobca:**

**THM Group Sp. z o.o**  
ul. Ludwika Chmury 24  
35-213 Rzeszów  
e-mail: [biuro@babymam.pl](mailto:biuro@babymam.pl)



[babymam.pl](http://babymam.pl)

Batch No/Numer partii/ Číslo šarže /Chargennummer/  
Číslo šarže 20251212  
Made in China